

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 30 (1968)

**Heft:** 9

**Rubrik:** Gedankensplitter

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Gedankensplitter

## Infrastruktur

Ueberall begegnen wir ihm, diesem Wort «*Infrastruktur*». In den Jahresberichten der meisten Vereine wird es — wenn auch falsch — verwendet. Es geht von Mund zu Mund. «*Infrastruktur*» — «*Infrastruktur*» — «*Infrastruktur*». Dieses Wort muss ich mir auch merken, denkt ein jeder, ich muss es auch gebrauchen, sonst werde ich nicht mehr ernst genommen. Am meisten ist das wohlklingende Wort in den Parlamenten aller Grössen und Höhen zu hören. Es ist so praktisch, dieses Fremdwort. Die wenigsten wissen, was man darunter zu verstehen hat — und es hält seinen Buckel so geduldig hin, um für alles verantwortlich zu sein ... und missbraucht zu werden, besonders für einen höheren Steuerbedarf — und den Ausbau der Bürokratie! Der unbekannten Dame «*Infrastruktur*» gönnt man gerne etwas!

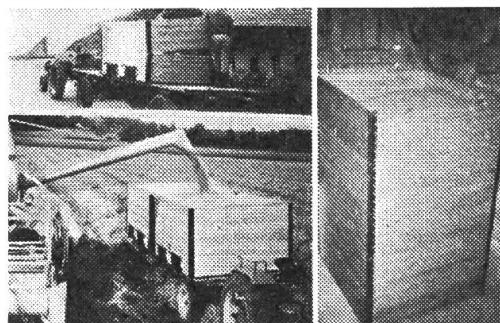
Da waren unsere Väter fertige Stümper, die so einfach und unmelodisch Geld verlangten für die Erschliessung eines zukünftigen Wohngebietes mit Wasser, Strom, Abwasserkanälen, Wegen und Strassen!

Wer wird das nächste geflügelte Wort zum Anziehen der Steuerschraube erfinden?  
Ueli am Bözberg

## Transport- und Lagerbehälter

neu: **SYSTEM SCHWARZ**

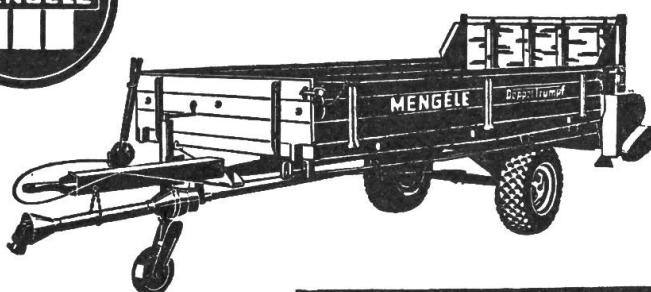
- Für Körner, Futtermittel, Kartoffeln, Mostobst, Rüben etc.
- Ihr Wagen wird minutenschnell zu einem richtigen Tankwagen.
- Baukastensystem, beliebige Vergrösserung durch Aufsetzrahmen bis zum Lagersilo. Kein Werkzeug nötig, garantiert dicht.
- Gross, handlich, robust, vielseitig verwendbar, günstiger Preis.
- Normalgarnitur = 5,25 m<sup>3</sup> = für ca. 4200 kg Getreide = nur Fr. 490.—
- Absacken vom Mähdrescher ist unrationell, heisst Verlust der wertvollsten Tagesstunden. Nützen Sie diese Zeit u. das schöne Wetter für andere dringende Arbeiten, wie emden, Kulturen pflegen, Stroh einbringen usw.
- Jetzt bestellen. — Noch ab Lager lieferbar. — Verlangen Sie den ausführlichen Gratisprospekt.



**KURT SCHWARZ, Mähdrescherei, 5234 Villigen/AG, Tel. 056 3 01 74**



**BENÖTIGEN SIE EINE  
Mistzettmaschine?**



Dann verlangen Sie Material, das sich bewährt hat. Nur die Beste ist gut genug. Wählen Sie deshalb eine **MENGELE**! Die meistgekaufte Europas und der Schweiz.

Sie wird Ihnen höchste Befriedigung geben.

Mehr als 10 Modelle und Ausführungen stehen zur Verfügung (auch mit Triebachse und Zweiachser), was jedem Anspruch gerecht wird, und weiter der neue Typ **21 K kombiniert** als Ladewagen mit Pick-up vorne.

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte u. Preislisten, auch über **Mistladekrane**, stationär u. fahrbar (Seilzug u. hydraul.)

**ROBERT FAVRE PAYERNE**      Telefon (037) 61 14 94